TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN QUỲ HỢP** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 31 /2023/HSST
Ngày 11/05/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUỲ HỢP, TỈNH NGHỆ AN

Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – chủ toạ phiên toà: Ông Quán Vi Tuấn.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Hường.

Ông Vi Văn Tý.

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Ông Phan Văn Vận - Thư ký Toà án nhân dân huyện Quỳ Hợp, tỉnh Nghệ An.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa*:** Bà Dương Thị Hồng Lĩnh - Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 11 tháng 5 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quỳ Hợp, tỉnh Nghệ An, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 13/2023/TLST - HS ngày 10 tháng 03 năm 2023, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 40/2023/QĐST–HS ngày 28 tháng 04 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Lữ Thị X**, tên gọi khác: Không;

Sinh năm 1979, tại huyện Q, tỉnh Nghệ An;

Nơi cư trú: Bản T, xã C, huyện Q, tỉnh Nghệ An;Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 02/12; Dân tộc: Thái; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Lữ Văn T (Đã chết), con bà: Lữ Thị C; Chồng: Hà Văn S và có 05 người con; lớn nhất sinh năm 1998, nhỏ nhất sinh năm 2014; Tiền sự, tiền án, nhân thân: Không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện đang tại ngoại tại địa phương.

(Có mặt).

Người làm chứng: Anh **Hồ Thị P**, sinh năm 1993,
Trú tại: Xóm S, xã T, huyện Q, tỉnh Nghệ An.

(Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nhận được tin báo của Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Vườn Quốc gia P, vào lúc 10 giờ 30 phút ngày 11/11/2022, tại khu vực xóm H, xã Y, huyện Q,

Công an huyện Quỳ Hợp kiểm tra, phát hiện đối tượng Lữ Thị X điều khiển xe máy mang biển kiểm soát: 37G1 - 181.05 đang có hành vi vận chuyển trái phép động vật hoang dã. Tại thời điểm kiểm tra, phát hiện tại móc treo phía trước xe máy BKS 37G1-181.05 của Lữ Thị X một túi ni lông màu vàng, bên trong có một túi cước màu trắng, có chứa một cá thể tê tê còn sống nặng 1,2 kg, có đặc điểm: Đầu nhỏ, nhọn, thân to, đuôi dài, có các lớp vảy màu nâu, xám chạy dọc từ đầu đến chân.

Công an huyện Quỳ Hợp đã tiến hành kiểm tra, lấy bản ảnh động vật rừng thu giữ của Lữ Thị X để gửi đi giám định.

Tại bản kết luận giám định động vật số 1729/STTNSV ngày 17/11/2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận: Một cá thể động vật được chụp trong bản ảnh giám định là loài Tê Tê java có tên khoa học là Manis javanica; Loài Tê Tê java có tên trong phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính Phủ) và đồng thời có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ).

Bản cáo trạng số 22/CT - VKS QH ngày 10/03/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp, tỉnh Nghệ An truy tố bị cáo Lữ Thị X về tội " Vi phạm quy định về bảo vệ động vật, nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a, khoản 1 điều 244 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Lữ Thị X khai nhận: Vào tối ngày 10/11/2022, khi đi soi ếch tại khe suối ở bản T, xã C, huyện Q, X phát hiện thấy một cá thể tê tê có đầu nhỏ, nhọn, thân to, đuôi dài, có các lớp vảy màu nâu, xám chạy dọc từ đầu đến chân nên đã bắt cá thể tê tê này và đưa về nhà. Sau đó, X gọi điện thoại cho Hồ Thị P để bán. Đến sáng ngày 11/11/2022, khi X đưa cá thể tê tê này xuống huyện Q để bán cho Hồ Thị P thì bị Công an huyện Quỳ Hợp phát hiện và tạm giữ cá thể tê tê này. Bị cáo Lữ Thị X nhất trí với cáo trạng truy tố của VKSND huyện Quỳ Hợp truy tố bị cáo về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật, nguy cấp, quý, hiếm".

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo về tội danh và điều luật như nội dung cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2, Điều 51, điều 65 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Lữ Thị X từ 15 tháng đến 18 tháng tù, cho hưởng án treo.

Vật chứng vụ án: - Một cá thể tê tê có đuôi dài, còn sống, có hàng vảy màu nâu sẫm chạy dọc từ đầu xuống đến đuôi, có khối lượng là 1,2 kg. Cá thể tê tê này đã được bàn giao cho Trung tâm cứu hộ Vườn Quốc gia P để chăm sóc, phục hồi về tự nhiên nên đề nghị Hội đồng xét xử không phải xem xét thêm.

- 01 (một) chiếc xe máy BKS: 37G1 - 181.05, xe hiệu Honda Vision, màu đen đỏ, số máy: JK03E7546711, số khung: RLHJK0323MZ041350, xe máy đã qua

sử dụng; 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Itel, loại bàn phím, màu đen, điện thoại đã qua sử dụng thu giữ của Lữ Thị X; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số 37001416 mang tên Lữ Thị X đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho chủ sở hữu;

Đối với lời khai của Lữ Thị X về việc vào ngày 11/11/2022 Hồ Thị P đã đặt mua cá thể Tê tê với X. Tuy nhiên, quá trình điều tra, tiến hành đối chất thì Hồ Thị P không thừa nhận về việc đã đặt mua cá thể Tê Tê với Lữ Thị X mà chỉ trao đổi việc mua bán măng với X qua điện thoại nên không có căn cứ để xử lý trách nhiệm hình sự đối với Hồ Thị P. Đề nghị Hội đồng xét xử không phải xem xét thêm.

Bị cáo Lữ Thị X nói lời nói sau cùng: Bị cáo biết việc làm của mình là sai trái mong Hội đồng xét xử cho bị cáo mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Quỳ Hợp, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Chứng cứ xác định có tội: Tại phiên tòa bị cáo Lữ Thị X hoàn toàn thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng. Bị cáo Lữ Thị X khai nhận, khoảng 10 giờ 30 phút ngày 11/11/2022, tại khu vực xóm H, xã Y, huyện Q, Công an huyện Quỳ Hợp phát hiện, bắt quả tang Lữ Thị X đang có hành vi vận chuyển trái phép một cá thể Tê Tê java nhằm mục đích bán cho người khác để kiếm lời. Lời khai nhận của bị cáo Lữ Thị X tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ, vật chứng được thu giữ, gồm: Biên bản kiểm tra ngày 11/11/2022; Biên bản khám xét ngày 11/11/2022; Biên bản kiểm tra động vật ngày 11/11/2022; Biên bản mở niêm phong và giao nhận đối tượng giám định ngày 15/11/2022; Tại bản Kết luận giám định động vật số 1729/STTNSV ngày 17/11/2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận: Một cá thể động vật được chụp trong bản ảnh giám định là loài Tê Tê java có tên khoa học là Manis javanica;

Bị cáo Lữ Thị X có hành vi vận chuyển cá thể động vật (Loài Tê Tê java) thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính Phủ) và đồng thời có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ) với mục đích

để bán cho người khác để kiếm lời. Do đó, có đủ căn cứ xác định hành vi trên của Lữ Thị X đã cấu thành tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật, nguy cấp, quý, hiếm". Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự như truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Hành vi của bị cáo Lữ Thị X đã xâm phạm chế độ quản lý nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, xâm phạm nghiêm trọng đến môi trường sinh thái, gây ra những hậu quả nghiêm trọng khác cho đời sống xã hội. Nên cần lên cho bị cáo mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra nhằm cải tạo bị cáo trở thành công dân sống có ích cho xã hội và răn đe, giáo dục, phòng ngừa chung. Tuy nhiên, khi lượng hình cũng cần xem xét giảm nhẹ một phần về hình phạt cho bị cáo vì tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bố bị cáo là người có công được nhà nước tặng thưởng huy chương chiến sỹ vẻ vang hạng Ba. Do đó, cần cho bị cáo Lữ Thị X được hưởng tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 4 Điều 244 Bộ luật hình sự quy định " Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 200.000.000 đồng ...." . Do đó, bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy bị cáo trước khi phạm tội bị cáo là lao động tự do, thu nhập không ổn định, điều kiện kinh tế khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Vật chứng vụ án: Đối với cá thể tê tê có đuôi dài, còn sống, có hàng vảy màu nâu sẫm chạy dọc từ đầu xuống đến đuôi, có khối lượng là 1,2 kg. Cá thể tê tê này Cơ quan CSĐT - Công an huyện Quỳ Hợp đã bàn giao cho Vườn Quốc gia Pù Mát để tái thả về tự nhiên. Công an huyện Quỳ Hợp đã xử lý đúng theo quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử không phải xem xét thêm.

Đối Với 01 (một) chiếc xe máy BKS: 37G1 - 181.05, xe hiệu Honda Vision, màu đen đỏ, số máy: JK03E7546711, số khung: RLHJK0323MZ041350, xe máy đã qua sử dụng; 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Itel, loại bàn phím, màu đen, điện thoại đã qua sử dụng thu giữ của Lữ Thị X; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số 37001416 mang tên Lữ Thị X là tài sản của bị cáo nên cần trả lại cho chủ sở hữu.

[6] Về án phí: Bị cáo Lữ Thị X chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Lữ Thị X phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật, nguy cấp, quý, hiếm".

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Lữ Thị X 13 (Mười ba) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 26(Hai mươi sáu) tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Lữ Thị X cho chính quyền UBND xã Châu Hội, huyện Quỳ Châu, tỉnh Nghệ An giám sát giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Vật chứng vụ án: Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Trả lại cho bị cáo Lữ Thị X 01 (một) chiếc xe máy BKS: 37G1 - 181.05, xe hiệu Honda Vision, màu đen đỏ, số máy: JK03E7546711, số khung: RLHJK0323MZ041350, xe máy đã qua sử dụng; 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Itel, loại bàn phím, màu đen, điện thoại đã qua sử; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số 37001416 mang tên Lữ Thị X.

Đặc điểm chi tiết vật chứng được phản ánh tại biên bản giao nhận vật chứng lập ngày 09/03/2023 giữa Công an huyện Quỳ Hợp và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Quỳ Hợp.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa XIV.

Bị cáo Lữ Thị X phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, vắng mặt người làm chứng. Bị cáo được quyền kháng cáo bản án lên Toà án nhân dân tỉnh Nghệ An trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 11/5/2023.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Nghệ An,
- Sở tư pháp tỉnh Nghệ An,
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Trại tạm giam CA tỉnh Nghệ An;
-VKSND huyện Quỳ hợp,
- Cơ quan điều tra CA huyện Quỳ hợp,
- THADS huyện Quỳ hợp,
- Bị cáo;
-Bị hại ;
- lưu

TM/ HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Quán Vi Tuấn